

2021年5月3日

ダナン市人民委員会

番号 2581/UBND-KGVX

Covid-19 感染防止に向けた各活動の一時停止について

宛先：各局、委員会、協会、団体

市内の各中央機関

郡・区の人民委員会

市内の企業・製造経営施設

市内の各大学・専門学校・教育訓練機関・職業教育機関

今般、Covid-19 感染症が複雑化する中、ダナン市において市中感染が確認された為、Covid-19 感染予防対策の調整及び効率向上に関する 2021 年 5 月 2 日付首相府公電 No.570/CD-TTg の指導に着実に従い、流行の再発生を迅速に防止すると共に感染の予防措置を効果的に行えるよう、市人民委員長は以下を要請する。

1. 市人民委員会発出の Covid-19 感染予防措置の強化に関する 2021 年 4 月 29 日付公文書 No.2519/UBND-SYT 及び Covid-19 感染症の予防にかかる各活動やサービスの一時停止に関する 2021 年 5 月 2 日付公文書 No. 2578/UBND-SYT を引き続き厳密に実施する。
2. 2021 年 5 月 4 日 0 時から次の通達があるまで以下の各活動を停止する
 - a) 文化、スポーツ、宗教、宗教関係のお祭り、舞台芸術イベント
 - b) 娯楽施設やエリア、美容施設、バー、パブ、ディスコ、カラオケ、マッサージ、ビデオゲーム、映画館、カジノ、公共インターネットサービス、歩行者天国、ナイトマーケットにおいての、不要普及の営業やサービスの運営。
 - c) 30 人以上のグループの会食と飲み会（葬式、結婚式、接待、パーティー、新築祝いなど）。開催時は大人数で集まることなく、簡素化するよう推奨。
 - d) ジム、ヨガ、ビリヤード、体操、スポーツ、ボディービル、屋内スポーツ活動; 人が直接接触するスポーツおよび武道の活動、海水浴。
 - đ) 幼稚園、幼児グループでの教育及び学習活動。他の教育機関、職業訓練学校は、オンライン教育が推奨される。
3. レストラン、飲食店（歩道の屋台レストランを含む）については、規定に従って感染予防対策を行うという公約を遵守する必要がある。出前、持ち帰りが推奨される。
4. 市内の公共交通機関（タクシー、Grabカー）は運行を許可するが、座席数の半分以上の客を乗せることなく、感染予防対策を講じること。

5. この公文書第 2 項に定められる一時停止活動以外は、コロナ感染予防対策を講じる事を公約し、なおかつ、その能力があると認められた場合、開催できる。開催する条件に満たさない場合、条件を満たすまで停止しなければならない。
6. 政治、経済及び社会的な必要不可欠なイベントの開催は、権限のある機関が検討し、決定の承認を得なければならない。

本公文書の受領後、ダナン市人民委員会委員長は、市内における全機関・組織・各区郡人民委員会委員長が協力し、上記を直ちに実施することを指示する。毎日 16 時にダナン市コロナ感染予防対策指導委員会（ダナン市人民委員会事務所 科学教育文化社会部、e-mail: duynv@danang.gov.vn）に定期報告を送付しなければならない。

宛先

ダナン市人民委員会委員長

- ・ 同上
- ・ 政府事務所（報告）
- ・ 国家感染予防対策指導委員会（報告）
- ・ 保健省、公安省、商工省、交通運輸省、
文化スポーツ及び観光省、労働傷病兵社会省、
情報通信省、教育訓練省、
司法省（報告）
- ・ 市党委常務委員会、市人民評議常務会（報告）
- ・ 司令部 5 軍区（協力）
- ・ 市党委常務委員会委員
- ・ 市人民委員会委員長、副委員長
- ・ 区、郡党委員会
- ・ 市人民委員会事務所
- ・ 各通信・報道機関
- ・ 保存：文書、科学教育文化社会

レー・チュン・チン

LE TRUNG CHINH